

Gärtnern leicht gemacht

garten *spaß*

Österreich: 3,70 €; Schweiz: 5,20 sfr.
Belgien: 3,90 €; Frankreich: 4,50 €; Italien: 4,50 €
4 195161 703207

3,20 €

www.gartenspass.com

Alles über Mähroboter s. 14
Bunte Blumenwiesen s. 24



S. 50
Rosenzauber
Tolle Sorten für Töpfe



S. 40
Leckere Paprika
So gelingt die Ernte

mein schöner Garten shop
10 € Gutschein
shop.mein-schoener-garten.de



Garten-Praxis

- Mobiles Tomatenhaus bauen s. 34
- Insektentränke selber machen s. 38

Pflanz-Idee!

Erst gestalten, dann entspannen

Sitzplätze für Genießer



S. 32
Sommerblüher
kreativ kombiniert

S. 6

Folge 77

Ist eine Darmspiegelung nicht wahnsinnig schmerzhaft?



Keinesfalls!
Vor der Untersuchung bekommst Du ein Beruhigungsmittel.
Du schläfst also und spürst nichts.

Also ab 50 auf zur
kostenlosen Darmkrebs-Vorsorge.



FELIX BURDA
STIFTUNG



50 Bunte Rosen in Töpfen bereichern die Terrasse mit herrlichen Blüten und oftmals tollem Duft. Lassen Sie sich inspirieren!



14 Tolle Helfer im Garten sind Mähroboter. Wir stellen die neueste Technik vor und geben praktische Tipps



16 Begonien sind mehr als einjährige Sommerblüher: Entdecken Sie auch winterharte Arten fürs Schattenbeet

34 Tomaten reifen im mobilen Gewächshaus vor Regen geschützt heran. Wir zeigen Schritt für Schritt, wie es gebaut wird



INHALT

Ziergarten

Willkommen im Mai	4
Da möchte ich gerne sitzen!	6
Vorher – nachher:	
Ein Vorgarten als Treffpunkt	12
Mähroboter: Fleißige Helfer	14
Im Porträt: Die Welt der Begonien	16
Zum Bestellen und Nachpflanzen:	
Pflegeleichtes Streifenbeet	20
Praxistipps: Was jetzt zu tun ist	22

Naturgarten

Bunte Blumenwiesen	24
Praxistipps: Was jetzt zu tun ist	27
Faszinierende Welt der Stockenten	28
Heilpflanze: Echter Beinwell	48
Reportage: Herrlich pflegeleicht	60

Schritt für Schritt

Kräutertöpfe beschriften	31
Pflanz-Idee für eine Kiste	32
Mobiles Tomatenhaus bauen	34
Tomaten ins Beet setzen	36
Tränke für Insekten	38

Küchengarten

Bunte Naschpaprika	40
Leckere Rezepte mit Paprika	44
Praxistipps: Was jetzt zu tun ist	46

Topfgarten

Romantischer Rosenzauber im Topf	50
Garden-Basics: Alles für den Topfgarten	54
Praxistipps: Was jetzt zu tun ist	56

Garten online

Online-Tipps: Unterwegs im Netz	57
---------------------------------------	----

Kreativ & dekorativ

Kunstvolles aus Kieseln: Steinreich an Ideen ..	58
---	----

Extra

Mondkalender	22
Adressen, Impressum, Buchtipp	64
Garten-Shop	65
Vorschau	66

mein schöner
Garten
shop

10 €
Gutschein

shop.mein-schoener-garten.de

10-Euro-Gutschein für Sie!

Einzulösen unter shop.mein-schoener-garten.de
Gutscheincode: **GS0526**
Gültigkeitsdauer: 09.04.–08.05.2026
10 € Rabatt ab 50 € Bestellwert

Gutschein gültig vom 09.04. bis 08.05.2026. Einmalig pro Kunde und Bestellung einlösbar auf alle Artikel in der Kategorie Pflanzen und Gartenzubehör. Mindestbestellwert: 50,00 €. **Nur in Deutschland gültig.** Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gilt nicht für Bücher und Zeitschriften.

Titelfoto: Der Sitzplatz auf der Terrasse wird eingerahmt von blühendem Flieder 'Andenken an Ludwig Späth' und Schneeball 'Roseum'



Liebe Leserinnen,
liebe Leser!

Ab Mitte Mai beginnt die
Genießer-Zeit im Garten:

Alles ist zurückgeschnitten und gedüngt, gesät und gepflanzt – jetzt ist erst mal Wachsen und Blühen angesagt. Und wir können endlich für einen Moment durchatmen. Ob allein, zu zweit oder in großer Runde: Je nach Sitzplatzangebot lassen wir uns mitten im Grünen nieder. Von meinen vielen Sitzgelegenheiten habe ich an dieser Stelle bereits erzählt: Ich habe nach wie vor die Wahl zwischen Sofa und Esstisch, Bank und Gartenbett, normalem und schaukelndem Sessel.



Letzteren kann ich zur Entspannung besonders empfehlen, vor allem, wenn er wie bei mir direkt neben einem Wasserspiel steht und man dort abends die letzten Sonnenstrahlen genießen kann. Suchen Sie Inspirationen für neue Gartensitzplätze? Dann blättern Sie einfach um!

Herzlichst Ihre

Kornelia Friedenauer

Kornelia Friedenauer



Jetzt feiert
der Garten sein
größtes Blütenfest

Willkommen im

Die Landesgartenschauen öffnen!

Vier Städte laden dieses Jahr zum Staunen und Entdecken ein: Den Auftakt macht Neuss (NRW, landesgartenschau-neuss.de) am 16. April. Am 23. bzw. 24. April begrüßen die Gartenschauen in Leinefelde-Worbis (Thüringen, lgs-leinefelde-worbis.de) sowie in Ellwangen (Baden-Württemberg, ellwangen2026.de) erste Gäste. Bad Nenndorf (Niedersachsen, landesgartenschau-bad-nenndorf.de) startet am 29. April ins blühende Abenteuer. Freuen Sie sich auf bunte Blütenwelten, moderne Schaugärten, viele Anregungen und spannende Events



Gemeinsames Familiengärtnern

Spielerisch die Natur erkunden, eigenes Gemüse ernten und grüne Erfolge feiern – mit dem neuen Kinderhochbeet mit Kreidetafel (links, Höhe 71 cm, Massivholz, Tchibo) haben Nachwuchsgärtner ordentlich Spaß.



Sandkasten „Pavillonet“ (rechts) wird für die Kleinsten zum Sommerhaus. Die große Tafel bietet Platz für lustige Bilder. Für Schatten sorgt das waschbare Stoffdach. Dank abnehmbarer Holzabdeckung bleibt alles sauber (120 x 120 cm, Loberon)





Ein farbenfroher Stargast im Frühjahr ist Rhododendron 'Silberwolke' (R. yakushimanum) mit kräftig rosa bis nahezu weißen Blüten. Die sonnenverträgliche Sorte genießt die Begleitung von Beinwell 'Hidcote Blue' und hellblauen Hasenglöckchen

Mai

Ernten und genießen

Sie sehen gut aus, sind gesund und lecker und verwandeln Ihre Terrasse in einen großen Naschgarten: Unter dem Konzept „Pick & Joy“ finden Sie jetzt zahlreiche fruchtende Gemüsepflanzen wie Paprika (links) und Tomaten im Handel, die über Wochen hinweg eine reiche Ernte liefern (pickandjoy.com)



Jetzt bestellen und nachpflanzen

Passend zur Balkon- und Terrassensaison bieten wir in unserem Garten-Shop sechs wundervolle Sommerblumen-Kombinationen wie dieses bienenfreundliche Blütenmeer. Das Ensemble umfasst Zweizahn, Australisches Gänseblümchen, Schneeflockenblume, Dahlien und Mehl-Salbei. Weitere Varianten siehe Seite 10 und unter shop.garten.de/balkonboxen



Wussten Sie schon ...

... dass Sie mit unserem digitalen **Beetplanungs-Service** eine maßgeschneiderte Pflanzskizze samt Einkaufsliste erhalten? Verwirklichen Sie so Ihr persönliches Traumberg – schnell, einfach und fachkundig geplant. Auf Basis Ihrer Angaben wie Beetgröße, Standortbedingungen, Farbvorlieben und Pflanzenwünsche erarbeiten wir einen individuellen Plan. Per Mail erhalten Sie alle Unterlagen als PDF mit Verlinkung zu den passenden Pflanzen in unserem Garten-Shop. Die Bearbeitungszeit beträgt etwa 5 Werktage – jede Planung (Preis: 39,99 €) wird von Hand von erfahrenen Gartenexperten erstellt. Infos unter shop.garten.de/beetplanung



Ausflugs-Tipps fürs Wochenende

Bitte prüfen Sie im Zweifelsfall noch einmal kurzfristig, ob die Veranstaltung wie geplant stattfindet

- | | |
|---|---|
| <p>01326 Dresden
30./31.5. „Pillnitzer Gartenwochenende“, Schloss und Park, schlosspillnitz.de</p> <p>03042 Cottbus
15.-17.5. „Gartenfestival“, Park und Schloss Branitz, gartenfestival-branitz.de</p> <p>15366 Hoppegarten
29.-31.5. „Gartenträume“, Rennbahn, gartentraeume.com</p> <p>24623 Großenaspe
1.-3.5. „Gartenzauber“, Gut Bissenbrook, gartenzauber.com</p> <p>26160 Bad Zwischenahn
1.5. „Pflanzenmarkt & Gartenflohmarkt“, Park der Gärten, park-der-gaerten.de</p> <p>30175 Hannover
9./10.5. „Pflanzenmarkt“, Stadtpark, hannover.de/Veranstaltungskalender</p> <p>30167 Hannover
22.-25.5. „Gartenfestival Herrenhausen“, Georgengarten, gartenfestivals.de</p> <p>33165 Lichtenau
1.-3.5. „Das Gartenfest“, Kloster Dalheim, gartenfestivals.de</p> | <p>34379 Kassel
14.-17.5. „Das Gartenfest“, Schlosspark Wilhelmstal, gartenfestivals.de</p> <p>71640 Ludwigsburg
1.-3.5. „Barocke Gartentage“, Blühendes Barock, blueba.de</p> <p>72766 Reutlingen
14.-17.5. „Garden Life“, historische Parkanlage, Pomologie, gardenlife.de</p> <p>79295 Sulzburg-Laufen
16./17.5. Gartenfest zum 100-jährigen Jubiläum, Staudengärtnerei Gräfin von Zeppelin, graefin-von-zeppelin.de</p> <p>82256 Fürstentfeldbruck
22.-25.5. „Fürstentfelder Gartentage“, Klostergeräunde, www.fuerstentfelder-gartentage.de</p> <p>83646 Bad Tölz
22.-25.5. „Rosentage“, Gärten Franziskanerkloster, rosentage.de</p> <p>85354 Freising
9./10.5. „Gartentage“, Campus TUM, gartentage-freising-weihenstephan.de</p> |
|---|---|

Alle Angaben ohne Gewähr, Stand: 3.3.2026

Da möchte ich gerne sitzen!

Ob auf einer Holzbank, in einer kleinen Laube oder auf ein paar Klappstühlen mit Tisch – überall können Sie zur Ruhe kommen und freie Zeit genießen, denn Sitzplätze machen den Garten und die Terrasse zum Wohnraum im Grünen

Mittendrin, statt außen vor

Wer seine Umgebung mit allen Sinnen erleben möchte, gestaltet sich seine Wohlfühl-ecke mit vielen Blüten- und Duftpflanzen anregend und zugleich beruhigend. Beim Beobachten von Insekten und Schmetterlingen lässt sich die Hektik des Alltags vergessen



Zu einem Cottage-Garten passen klassische Rattanmöbel sehr gut. Dank hoher Rücken- und Armlehnen und dicker Polster kann man darin lange gemütlich sitzen. Um die Möbel vor äußeren Einflüssen zu schützen, sollte man sie mit Pflegeöl oder Sprühwachs imprägnieren

Sichtschutz mit Stil

Anstelle von Elementen aus Weide, Hasel, Holz, Aluminium oder Cortenstahl, die vor neugierigen Blicken schützen und mit Pfosten fest im Boden verankert werden, kann man auch eine Mauer errichten. In modernen Gärten werden dazu oft grauschwarze **Klinkersteine oder Schieferplatten** bzw. Verblendsteine aus dem dunklen Naturstein verwendet



Entspannt im Glashaus

Das Wetter kann einem egal sein, wenn man ein Gewächshaus mit gepflasterter Grundfläche hat. Für den luftig-leichten **Skandi-Look** arrangiert man Rattanmöbel und eine schlichte Sitzbank um den einfachen Holztisch. Topf- und Kübelpflanzen sowie kletternder Wein vermitteln wohnliches Flair



Lauschige Laube? Ja, bitte!

Ein rechteckiger, überdachter Raum aus Holz und ohne Wände – so lässt sich mit wenigen Worten eine offene Laube beschreiben. Wer handwerklich geschickt ist, kann sich selbst eine bauen. Die Integration eines **alten Fensters** unterstreicht den individuellen Charakter ebenso wie ein farbiger Anstrich. Hier können Sie den ersten Kaffee am Morgen oder das Glas Wein zum Feierabend in Ruhe genießen

Für den Platz an der Sonne

Der Armlehnstuhl „Porto Santo“ aus Polyethylen bringt mit seinem warmen Terrakotta-Ton mediterranes Flair auf die Terrasse oder den Balkon. Sitzhöhe 48,5 cm, ca. 60 € (kare.de)



In Honiggelb

Der klappbare Schaukel-Liegestuhl „Transaswing-Batylene“ lässt sich überall im Nu aufstellen. Sein schnelltrocknender Bezug ist UV- und regenbeständig, ca. 120 € (lafuma-moebel.de)

